

1. НАЗНАЧЕНИЕ

1.1. Стопительный алюминиевый радиатор "ТЕРМАЛ" предназначен для работы в автономных или централизованных системах водяного отопления жилых, общественных или производственных зданий с параметрами теплоносителя, соответствующими нормам, указанным в РД 153-34.0-20.501-2003 "Правила технической эксплуатации электрических станций и сетей Российской Федерации" (п. 4.8.4б) и СанПиН 2.1.4.1074-2001 (подпитка утечек).

1.2. В процессе производства радиатора проводится дополнительная технологическая обработка внутренних поверхностей для повышения коррозионной стойкости.

1.3. Семейство радиаторов "ТЕРМАЛ" имеет номенклатуру от 3-х до 16-ти секций в любом из двух вариантов исполнения высотой 531 и 331 мм для присоединения к подводкам теплопроводов (подводкам) с межцентровым размером 500 ±1 и 300±1 мм, соответственно.

1.4. Тепловой поток одной секции составляет 0,196 кВт и 0,125 кВт для вариантов исполнения 531 и 331 мм соответственно. Значения номинального теплового потока определены в соответствии с требованиями ГОСТ 31311-2005 для нормальных (нормативных) условий, предусмотренных стандартом. При условиях, отличных от нормативных, расчет величины теплового потока производится специализированными предприятиями.

1.5 При присоединении каждый радиатор испытывается давлением 3,6 МПа (36 атм).

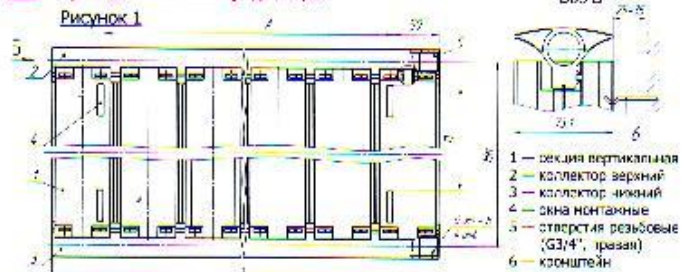
2. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Эксплуатация радиатора в системе отопления должна осуществляться в полном соответствии с нормами СП 60.133.30.2012 и СНиП 3.05.01-85.

Теплоноситель (вода), указанный в п. 1.1 должен иметь следующие основные характеристики:

водородный показательpH 7,0-9,0
содержание соединений железа, мг/дм ³не более 0,5
содержание соединений меди, мг/дм ³не более 20
содержание растворенного кислорода, мкг/дм ³не более 20
температура теплоносителя, °Сне более 110
рабочее давление, МПа (атм.)не более 2,4 (24)

! Несоответствие характеристик теплоносителя указанным требованиям приводит к поломке радиатора.



Высота радиатора, мм	D±2, мм		H±1, мм												
	331	162	300	500											
531		362													
Кол. секций	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
L, мм	248	332	416	500	584	668	752	836	920	1004	1088	1172	1256	1340	
A, мм	116	202	286	370	454	538	622	706	790	874	958	1042	1126	1210	
Масса	531	3.1	4.2	5.2	6.3	7.4	8.4	9.5	10.5	11.6	12.6	13.7	14.8	15.8	16.9
NETTO, кг	381	2.2	2.9	3.6	4.4	5.1	5.9	6.6	7.4	8.1	8.8	9.6	10.3	11.0	11.8

3. МОНТАЖ

! ВНИМАНИЕ! Монтаж радиатора должен производиться только специализированными предприятиями, имеющими лицензию на проведение работ на подводках высокого давления и ознакомленными с правилами монтажа радиатора.

Категорически ЗАПРЕЩАЕТСЯ при монтаже и эксплуатации производить разборку радиатора. Завод-изготовитель не несет ответственности перед потребителем по претензиям при нарушении крепежных элементов на секциях.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ подключать радиатор к системе парового отопления. ЗАПРЕЩАЕТСЯ применение силиконовых герметиков (уплотнительных материалов с нанесенным герметиком), содержащих уксусную кислоту, или иных герметиков, не рекомендованных к применению в контакте с алюминиевыми сплавами.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ в процессе монтажа и эксплуатации радиатора прикладывать механические воздействия (удары, вибрации, местное приложение нагрузок и т. п.) более 50 Н (5 кгс).

ЗАПРЕЩАЕТСЯ при установке сгонов, гаек, клапанов, кранов и т. п. прикладывать крутящий момент более 1,2 кгм.

НЕ ДОПУСКАЕТСЯ непосредственный контакт резьбовых отверстий радиатора с медьсодержащими деталями подводок и деталями из черных металлов. НЕ ДОПУСКАЕТСЯ перекашивание осей подводок более чем на ± 1 мм на длине 1 м.

Контроль отсутствия возможности электрохимической коррозии радиаторов должен быть подтвержден специализированной организацией.

3.1. Радиатор должен устанавливаться в местах наибольших воздушных потоков (под окнами, у балконов и т. п.) и обеспечивающих доступ для обслуживания радиатора.

3.2. Монтаж радиатора производится только на подготовленных (штукатуренных, окрашенных и т. п.) поверхностях стен. Установка радиатора должна производиться на 4 кронштейнах за прямоугольные окна, расположенные на задних поверхностях секций.

3.3 Последовательность монтажа:

3.3.1. Разметить места установки кронштейнов для крепления к стене с учетом размеров, указанных в таблице и на рис. 1. Для оптимальной работы радиатора необходимо обеспечить расстояние от пола до радиатора 100-120 мм, между радиатором и подоконником — не менее 100 мм, а между радиатором и стеной не менее 25 мм;

3.3.2. Выполнить отверстия в стене φ 10-12 мм. Установить пробки деревянные или пластиковые. Закрепить кронштейны шурупами в 6, длиной не менее 35 мм;

3.3.3. Навесить радиатор на горизонтально выверенные и закрепленные кронштейны, обеспечить вертикальное расположение секций при полном и плотном прилегании монтажных окон к крюкам кронштейнов;

3.3.4. На каждый концевой радиатор в обязательном порядке должен устанавливаться воздушный клапан (ручной или автоматический), предназначенный для выпуска скапливающегося воздуха в радиаторе. Воздушный клапан должен быть установлен на верхнем коллекторе;

3.3.5. Смонтировать в резьбовые отверстия каждого радиатора необходимые комплектующие (приобретаются отдельно) с длиной резьбовой части не менее 4-х витков. Для комплектующих, имеющих уплотнительные кольца, дополнительной герметизации не требуется. Комплектующие, устанавливаемые в резьбовые отверстия радиатора, должны иметь покрытие на основе хрома, никеля, цинка, кадмия.

! ЗАПРЕЩАЕТСЯ применение присоединительных комплектующих, не соответствующих данным требованиям.

При монтаже радиатора используются следующие комплектующие:

а) проходная гайка (футорка) с наружной правой резьбой 3/4", внутренней правой резьбой 1/2" - для подсоединения к подводкам с правой резьбой 1/2" или установке клапана выпуска воздуха с правой резьбой 1/2";

б) гайка глухая (заглушка) с наружной правой резьбой 3/4" - для перекрытия не используемых резьбовых отверстий;

в) клапан воздушный (типа Маевского), ручной или автоматический с наружной правой резьбой 1/2" или 3/4" - для выпуска из радиатора газозадушенных пробок;

г) сгоны для соединения с регулировочными кранами или подводками системы отопления;

д) кронштейны для крепления к стене.

При установке на радиатор комплектующих, их уплотнительные кольца, если таковые имеются, необходимо смазать смазкой типа РСМ 200 по ГОСТ 13032-77.

При установке на радиатор автоматического воздухоотводчика, требуется обеспечить расположение выпускной головки вертикально вверх.

3.3.6. При монтаже радиатора на подводку с правой резьбой 3/4", установкой проходных гаек не производится; соединения радиатора с подводкой производятся непосредственно через сгоны или муфты регулировочной (запорной) арматуры.

3.3.7. Соединить радиатор с подводками, оборудованными регулировочной (запорной) арматурой.

Если система отопления однотрубная, то в этом случае между подводками до регулировочной (запорной) арматуры необходимо установить перемычку; при этом регулировочную арматуру рекомендуется установить на обратной подводке, а запорную — на подающей.

3.3.8. Согласно СНиП 3.05.01-85 каждый отопительный прибор автономно или в составе системы отопления перед запуском в эксплуатацию должен быть испытан гидростатическим давлением в 1,5 раза превышающим рабочее в системе отопления. По результатам испытаний должен быть составлен акт ввода радиатора в эксплуатацию.

3.4. При заполнении радиатора теплоносителем после монтажа необходимо выпустить из его полости воздух (см. 4.1).

3.5. Не рекомендуется устанавливать на радиатор декоративные экраны или закрывать его шторы, так как это ухудшает теплоотдачу.

3.6. Рекомендуется устанавливать в систему отопления фильтры для очистки теплоносителя от твердых взвешенных частиц (песка, ржавчины, накипи и т.п.).

4. ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

! Потребителю ЗАПРЕЩАЕТСЯ производить разборку радиатора, прикладывать механические воздействия сверх допустимых (см. п. 3), а также перекашивать коллекторы или смещать секции.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ при стравливании газозадушенных пробок пользоваться открытым огнем или курить.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать радиатор в качестве элемента электрической цепи. При перекрытии подвода теплоносителя к радиатору в зимний период во избежание "разморозки" ЗАПРЕЩАЕТСЯ попадание на радиатор потоков минусовых температур.

4.1. В процессе эксплуатации (при использовании ручного воздухоотводчика) необходимо два раза в течение отопительного сезона (обязательно в начале!) стравливать из радиатора газозадушенные накопления. Для этого необходимо закрыть кран на подающей подводке, вывернуть на два-три оборота запорный винт воздухоотводчика и произвести стравливание до появления воды, а затем закрыть клапан и открыть кран на подающей подводке.

4.2. Не допускать полного перекрытия подвода теплоносителя к радиатору из системы отопления, особенно в летний период. Допустимо кратковременное отключение радиатора на период опрессовки системы отопления. При этом необходимо в обязательном порядке на время перекрытия подвода открыть на радиаторе клапан для стравливания воздуха.

4.3. Не рекомендуется сливать теплоноситель из радиатора более чем на 15 дней.

4.4. Во избежание разрушения ("разморозивания") радиатора в зимний период при прекращении эксплуатации (неработающей системе отопления) теплоноситель из радиатора и подводок необходимо слить.

4.5. В процессе эксплуатации следует проводить очистку наружных поверхностей радиатора два-три раза в течение отопительного сезона (в начале сезона обязательно!). Не рекомендуется при очистке использовать материалы, имеющие абразивные включения.

5. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ. УТИЛИЗАЦИЯ

5.1. Допускается транспортирование радиатора любыми видами транспорта при соблюдении требований, указанных на упаковке.

5.2. Хранить радиатор до начала эксплуатации необходимо в упаковке изготовителя в соответствии с маркировочными знаками на упаковке.

5.3. Радиатор "ТЕРМАЛ" не содержит вредных для здоровья материалов, что подтверждено санитарно-эпидемиологическим заключением, и по истечении срока службы подлежит утилизации в обычном порядке.

5.4. Допускается штабелирование упакованных радиаторов не выше 25 рядов.

6. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

6.1. Срок службы радиатора не менее 25 лет при условии соблюдения требований разделов 2 и 4.

6.2. Гарантийный срок эксплуатации радиатора "ТЕРМАЛ" составляет 5 лет с момента ввода его непосредственно в эксплуатацию при безусловном выполнении требований п. 2 данного паспорта, но не более 5 лет 4 месяцев с момента изготовления.

6.3. Изготовитель гарантирует замену или ремонт вышедшего из строя радиатора в течение гарантийного срока эксплуатации радиатора при соблюдении условий эксплуатации, требований правил монтажа и эксплуатации при отсутствии повреждений на крепежных элементах и других механических повреждений.

6.4. Для предъявления гарантийных требований продавцу либо производителю необходимо представить данный паспорт с обязательными отметками продавца, установщика и подписью покупателя.

1. гайка гнущая;
 2. клапан воздушный;
 3. гайка проходная;
 4. кронштейн.
- Поставляется отдельно по желанию заказчика (см. п. 3.3.4, 3.3.5 паспорта).
1. радиатор в сборе;
 2. паспорт;
 3. упаковка.
- Комплекция радиатора ТЕРМАЛ:

Сохранивте данный паспорт и гарантийный талон с обязательными отметками в течение всего срока эксплуатации радиатора.

До начала эксплуатации внимательно ознакомьтесь с данными паспортом!

При покупке радиатора просьба от продавца отметить в данном паспорте от организации, производившей монтаж.

При установке радиатора просьба от продавца отметить в данном паспорте, а также информацию о спецификациях, производящих установку и монтаж.

ВНИМАНИЕ: До оформления покупки убедитесь, что условия эксплуатации отопительных сетей в вашем здании соответствуют требованиям, приведенным в разделе 2 данного паспорта!

Радиатор ТЕРМАЛ является сложным бытовым прибором, поэтому продолжительность его службы и безопасность работы будут зависеть от правильности его установки и эксплуатации.

Радиатор ТЕРМАЛ изготовлен из специального коррозионно-стойкого алюминия, из алюминия сплав и покрыт порошковой краской. Материалы, из которых изготовлен радиатор, экологически безопасны как при нормальной температуре помещений, так и при нагревании радиатора до рабочей температуры.

Алюминиевый радиатор ТЕРМАЛ - высокоэффективный, современный отопительный прибор, способный гармонично вписаться в любой интерьер.

Уважаемый покупатель!



Изготовитель:
Акционерное общество
"Златоустовский
машиностроительный завод"

456208, Россия, Челябинская область,
г. Златоуст, Парковый проезд, 1

Тел.: (3513) 63-91-58, 66-13-39
E-mail: termal@zlatmash.ru

www.zlatmash.ru



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Данный радиатор соответствует ТУ 4935-089-07554931-2008, требованиям ГОСТ ISO 9001, имеет сертификат соответствия и признан годным для эксплуатации.

Дата изготовления: "___" ____ 20__ г.

Место печати: _____

Штамп ОТК: _____

СВЕДЕНИЯ О ПРОДАЖЕ

Организация: _____

Адрес: _____

Телефон: _____

Дата продажи: "___" ____ 20__ г.

Подпись продавца: _____

С ТРЕБОВАНИЯМИ ДАННОГО ПАСПОРТА ОЗНАКОМЛЕН:

Покупатель: _____

Подпись: _____

СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ

Организация: _____

Лицензия: № _____ выдана: _____

Адрес: _____

Телефон: _____

Радиатор: _____

Ответственный за установку: _____

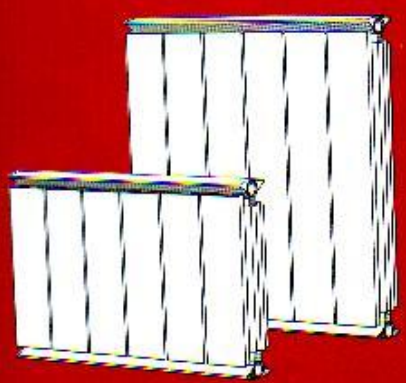
Дата установки: "___" ____ 20__ г.

Подпись: _____

термал

Радиатор отопительный
повышенной теплоплотности

ПАСПОРТ



Патент на изобретение № 2391609



AB 51